



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
4 January 2010  
Russian  
Original: English

---

**Совет по правам человека**

**Тринадцатая сессия**

**Пункт 6 повестки дня**

**Универсальный периодический обзор**

### **Доклад Рабочей группы по Универсальному периодическому обзору\***

### **Камбоджа**

---

\* Ранее документ был издан под условным обозначением A/HRC/WG.6/6/L.3; незначительные изменения были внесены по поручению секретариата Совета по правам человека на основе редакционных изменений, внесенных государствами по процедуре *ad referendum*. Приложение распространяется в той форме, в которой оно было получено.

---

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение .....	1–4	3
I. Резюме процесса обзора .....	5–81	3
А. Представление государства – объекта обзора.....	5–22	3
В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора .....	23–81	7
II. Выводы и/или рекомендации .....	82–84	16
Приложение		
Состав делегации .....		28

## Введение

1. Рабочая группа по Универсальному периодическому обзору, учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года, провела свою шестую сессию с 30 ноября по 11 декабря 2010 года. Обзор по Камбодже состоялся на 4-м заседании 1 декабря 2009 года. Делегацию Камбоджи возглавлял Его Превосходительство г-н Итх Ради, Государственный секретарь, Министр юстиции и заместитель Председателя Комитета по правам человека Камбоджи. На своем 8-м заседании 3 декабря 2009 года Рабочая группа приняла настоящий доклад по Камбодже.

2. 7 сентября 2009 года Совет по правам человека отобрал группу докладчиков ("тройку") для содействия проведению обзора по Камбодже в составе следующих стран: Бахрейна, Камеруна и Никарагуа.

3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 для обзора по Камбодже были изданы следующие документы:

а) национальный доклад/письменное представление в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/6/KHM/1, A/HRC/WG.6/6/KHM/1/Corr.1 и A/HRC/WG.6/6/KHM/1/Corr.2);

б) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 б) (A/HRC/WG.6/6/KHM/2);

с) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) (A/HRC/WG.6/6/KHM/3).

4. Через "Тройку Камбодже" был препровожден перечень вопросов, заранее подготовленных Аргентиной, Венгрией, Германией, Данией, Канадой, Латвией, Нидерландами, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Чешской Республикой, Швейцарией и Швецией. С этими вопросами можно ознакомиться на сайте Рабочей группы в Экстранете.

## I. Резюме процесса обзора

### A. Представление государства – объекта обзора

5. Делегация Камбоджи подчеркнула, что она придает важное значение деятельности Совета, включая Универсальный периодический обзор, в области поощрения и защиты прав человека во всем мире. Она выразила уверенность в том, что обзор внесет вклад в усилия Камбоджи, направленные на дальнейшее укрепление прав человека. Делегация особо отметила консультативный процесс, проведенный при подготовке национального доклада.

6. Камбоджа полностью разделяет мнение о том, что все права человека универсальны, неделимы, взаимозависимы и взаимосвязаны и что демократия и права человека должны основываться на этих принципах с учетом исторических, политических, экономических, социальных и культурных реалий страны. За плечами Камбоджи славная история, но конфликты и гражданская война привели к подрыву всех социальных структур, включая образование, здравоохранение и службы социальной защиты, к утрате квалификации и обесцениванию человеческого капитала в условиях режима "красных кхмеров". Как отметила делегация, стране для выхода из кризиса предстоит пройти долгий путь

миростроительства, национального примирения, реконструкции и развития. Это следует принять во внимание при оценке положения в области прав человека в Камбодже.

7. По словам делегации, Камбоджа является конституционной монархией, интегрировавшей принципы демократии и плюрализма в свою политическую систему. Права человека закреплены в Конституции 1993 года, которая предусматривает, среди прочего, гарантии равенства перед законом, запрещает все виды дискриминации и обеспечивает защиту свободы слова и выражения мнений, свободы передвижения, права на создание ассоциаций, свободу религии и убеждений, право владеть имуществом и право на безопасность. Делегация привела перечень достижений Камбоджи во многих областях, включая впечатляющие успехи в плане экономического роста, обусловленные демократизацией и политической стабильностью и безопасностью в стране.

8. По вопросу о международном сотрудничестве делегация упомянула взаимодействие с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций, включая Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении в области прав человека в Камбодже и УВКПЧ. Кроме того, правительство по согласованию с Организацией Объединенных Наций предприняло усилия по созданию Чрезвычайных палат судов Камбоджи для судебного преследования за преступления, совершенные в период существования Демократической Кампучии. Камбоджа является участницей договоров по правам человека и гуманитарному праву и занимается вопросами прав человека в качестве члена Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН). Недавно присоединившись к Факультативному протоколу к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (ФП-КПП), правительство предприняло практические шаги по созданию национального превентивного механизма на основании постановления, подписанного премьер-министром.

9. Камбоджа упомянула инициативы в отношении институционального строительства и правовых и судебных реформ. Был принят ряд законов и положений, касающихся политического, экономического, социального и культурного секторов и способствующих осуществлению основных прав человека, включая закон об инвалидности и о праве на участие в демонстрациях. Предприняты первые шаги по борьбе с торговлей людьми и обеспечению соблюдения соответствующего закона. Идет работа над законами, необходимыми для укрепления верховенства права и демократии. Представители гражданского общества принимают активное участие в продвижении социально-экономической повестки дня, демократии и прав человека.

10. Камбоджа особо отметила то, какое внимание уделяется сокращению масштабов нищеты, упомянув Четырехстороннюю стратегию обеспечения роста, занятости, равенства и эффективности и национальный стратегический план развития на 1996-2010 годы, призванные ускорить развитие, в особенности в сельских районах. Был принят план достижения Камбоджей целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, согласованный с другими национальными стратегическими документами. Правительство ввело новую систему социального обеспечения на основе Стратегии развития финансового сектора на 2006-2015 годы. Несмотря на значительный прогресс, сложной задачей остается обеспечение качества, эффективности и предоставления государственных услуг. Экономический рост еще слишком низок для обеспечения осуществления всех прав человека. Несмотря на значительное сокращение показателей

нищеты с 1993 по 2007 год, масштабы нищеты в сельской местности по-прежнему велики.

11. При проведении земельной политики и в процессе применения законов о земле правительство уделяло основное внимание укреплению системы землеустройства, распределения земель, а также и землепользования, вопросам землевладения, защите земельных прав и борьбе с незаконным захватом земель и предотвращению сосредоточения неиспользуемых и непродуктивно используемых земель. Были оформлены права собственности на более чем 1,6 млн. земельных участков. Также предпринимались усилия по созданию институциональных и правовых рамок и механизмов для решения вопроса земельной реформы, включая программы, касающиеся прав этнических общин и меньшинств.

12. Делегация подчеркнула, что многосторонняя проблема равенства женщин и мужчин является одним из приоритетных вопросов политической повестки дня Камбоджи, и особо отметила усилия правительства по улучшению положения женщин с помощью плана, озаглавленного "Нири раттанак" ("Женщины — наше сокровище"). Также были предприняты шаги для решения проблемы насилия в отношении женщин. Началось осуществление второго этапа Стратегии первостепенного учета гендерного фактора, направленной на укрепление потенциала женщин, расширение возможностей женщин участвовать в ведении государственных дел и устранение негативных представлений о женщинах.

13. Правительство включило соответствующие концепции Конвенции по правам ребенка в ряд законов, а Департамент по борьбе с торговлей людьми и защите несовершеннолетних в составе Министерства внутренних дел в сотрудничестве с ЮНИСЕФ, Международной организацией по перспективам мирового развития, Норвежским фондом защиты детей и УВКПЧ проводит программу по выполнению положений закона о борьбе с сексуальными надругательствами, торговлей сексуальными услугами и торговлей женщинами и детьми. Камбоджа признала важное значение образования в качестве основного инструмента национального развития людских ресурсов, упомянув соответствующие национальные стратегии и прогресс, достигнутый в этой области.

14. Переходя к вопросам здравоохранения, делегация привела промежуточные показатели за период с 2005 года, которые свидетельствуют об улучшении доступа к медицинским услугам и эффективности их предоставления. Тем не менее, она добавила, что медицинское обслуживание и санитарные услуги в сельской местности, а также снабжение сельских районов питьевой водой находятся ниже уровня целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

15. Делегация заявила, что в 2007 году Камбоджа подписала Конвенцию о правах инвалидов (КПИ) и в 2009 году ратифицировала соответствующий закон. Она сослалась на программный документ и план действий в интересах инвалидов, которые предусматривают ряд мер в этой связи.

16. Обратив внимание на то, что в соответствии с Конституцией 1993 года была отменена смертная казнь, делегация особо отметила, что Камбоджа признает права ее народа на жизнь и свободу, памятуя о его трагическом опыте в прошлом.

17. Камбоджа высказала благодарность за поддержку, оказанную международным сообществом в деле поощрения и защиты прав человека, и выразила надежду на обмен информацией об оптимальной практике и рекомендациями в

ходе настоящего обзора, а также на дальнейшую техническую помощь в интересах укрепления институционального потенциала Камбоджи.

18. В ответ на заранее представленные вопросы относительно Управления по борьбе с коррупцией, делегация заявила, что борьба с коррупцией относится к числу основных элементов стратегических документов правительства. На завершающих этапах утверждения правительством находится всеобъемлющий закон о борьбе с коррупцией. Тем временем для сокращения масштабов и предотвращения коррупции задействуются существующие правовая основа и институциональные механизмы. Структура Управления по борьбе с коррупцией была преобразована на основании постановления 2006 года, и в его составе был создан отдел по рассмотрению жалоб. Делегация отметила, что в отношении государственных должностных лиц, замешанных в коррупции, были приняты дисциплинарные меры. В сфере государственного управления был придан более транспарентный характер процессам конкурентных торгов. Также началось проведение образовательных кампаний. Уже видны первые результаты, включая увеличение объема инвестиций частного сектора, макроэкономический рост и стремительные темпы увеличения государственных доходов в условиях повышенной транспарентности и предсказуемости. Она отметила, что искоренение коррупции представляет собой долгосрочную и нелегкую задачу. Управление по борьбе с коррупцией будет укреплено за счет достаточного персонала и экспертных знаний, ему будет оказываться содействие в судебном преследовании лиц, обвиняемых в коррупции. Делегация заявила, что закон по борьбе с коррупцией будет включен в повестку дня заседания Совета министров, запланированного на 11 декабря 2009 года.

19. Делегация заявила, что Камбоджа обязалась создать независимое правозащитное учреждение.

20. Отвечая на вопросы, касающиеся земли, делегация вновь подчеркнула, что захват земель не является политикой правительства. Правительство предприняло ряд серьезных шагов и мер для решения этой проблемы и в дальнейшем будет расширять масштабы соответствующей деятельности.

21. Камбоджа заявила, что правительство поощряет свободу печати, занятости, выражения мнений, право на участие в демонстрациях и свободу посещения митингов в рамках, предусмотренных законом. В Камбодже существуют свободная пресса, профессиональные союзы и тысячи организаций гражданского общества, включая по крайней мере 11 зарубежных правозащитных организаций. Камбоджийцы имеют беспрепятственный доступ к иностранным средствам массовой информации, а местные средства массовой информации, поддерживающие как правящую, так и оппозиционную партию, пользуются полной свободой публикации. Она отметила, что индивидуальные права предполагают особую ответственность в плане поддержания национальных интересов, национального единства и безопасности.

22. В отношении последующих мер по итогам Универсального периодического обзора делегация заявила, что камбоджийский Комитет по правам человека, координирующий подготовку национального доклада, продолжит осуществление последующих мер совместно с ключевыми министерствами и ведомствами. Правительство рассмотрит возможность более широкого сотрудничества с гражданским обществом ко времени следующего обзора по Камбодже. Делегация поблагодарила УВКПЧ и партнеров в области развития за оказанную ими поддержку.

## **В. Интерактивный диалог и ответы государства - объекта обзора**

23. В ходе интерактивного диалога с заявлениями выступили 53 делегации<sup>1</sup>. Некоторые из них поблагодарили правительство за его национальный доклад, выступление и ответы на заранее представленные вопросы. Ряд государств также положительно отметили сотрудничество Камбоджи с международными правозащитными механизмами, включая Специального представителя и УВКПЧ, и присоединение Камбоджи к основным договорам по правам человека. Несколько государств также отметили усилия Камбоджи, направленные на преодоление пережитков ее трагического прошлого и установление демократии, основанной на принципах верховенства права и рационального управления. Кроме того, было отмечено развитие страны за последние несколько десятилетий с точки зрения стабильности, экономического роста и соблюдения прав человека. Рекомендации, высказанные в ходе интерактивного диалога, приведены в разделе II настоящего доклада.

24. Мьянма отметила ту открытость, с которой Камбоджа признает проблемы в области прав человека, а именно слабую систему социального обеспечения и высокие показатели нищеты в сельских районах. Мьянма приветствует инициативы Камбоджи по сокращению масштабов нищеты с помощью Четырехсторонней стратегии и национального стратегического плана развития, а также достижения в этой области. Мьянма высказала ряд рекомендаций.

25. Алжир приветствовал усилия Камбоджи в ряде секторов, в частности в области сокращения нищеты с помощью Четырехсторонней стратегии и национального стратегического плана развития. Он выразил сожаление по поводу того, что ежегодно уровень нищеты снижается лишь на один процент, что не способствует скорому достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Алжир высказал ряд рекомендаций.

26. Бруней-Даруссалам заявил, что его обнадеживают усилия Камбоджи по разработке институциональной основы прав человека, сокращению масштабов нищеты и проведению правовой и судебной реформ. Бруней высоко оценил дух сотрудничества, проявленный Камбоджей при создании жизнеспособной комиссии по правам человека в рамках АСЕАН. Им была вынесена рекомендация Камбодже.

27. Турция призвала власти принять во внимание рекомендации, сделанные Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам, Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Комитетом против пыток относительно активизации борьбы против торговли людьми и устранения коренных причин этого явления, в том числе посредством учитывающих гендерный фактор стратегий сокращения масштабов нищеты. Турция отметила трудности в области образования и вынесла рекомендацию в этой связи. С учетом того, что 70% городского населения проживают в трущобах, она призвала к принятию национальной жилищной политики. Она поинтересовалась, какая дополнительная техническая помощь требуется Камбодже.

28. Швеция была обеспокоена сообщениями о том, что в результате предоставления сомнительных с правовой точки зрения земельных концессий практиковались переселения, выселенных лиц принуждали переселяться в районы, находящиеся далеко от родных мест, и что наблюдателям за положением в об-

---

<sup>1</sup> Из-за нехватки времени не смогли выступить делегации следующих стран: Камеруна, Чили, Сенегала, Латвии, Бангладеш, Южной Африки, Аргентины и Маврикия.

ласти прав человека отказывали в доступе к месту событий. Она отметила необходимость в правовой реформе для создания независимой и беспристрастной судебной власти и в том, чтобы правительство воздерживалось от мер, направленных на оказание влияния или отдачи указаний судьям, ведущим определенные дела. Она выразила обеспокоенность в связи с коррупцией, доступом к государственным услугам, правами женщин и торговлей людьми. Швеция высказала ряд рекомендаций.

29. Бельгия одобрила диалог с гражданским обществом и призвала Камбоджу продолжать свои усилия. Она приветствовала проводимое в настоящее время судебное разбирательство в отношении Дача и выразила надежду на то, что Чрезвычайные палаты сыграют важную роль в плане соблюдения прав человека и борьбы с безнаказанностью. Бельгия с обеспокоенностью отметила случаи оказания политического влияния и коррупции внутри Чрезвычайных палат. Она задала вопрос относительно порядка оценки их деятельности и мер, гарантирующих их независимость. Бельгия высказала ряд рекомендаций.

30. Канада подчеркнула приверженность Камбоджи осуществлению гражданских и политических прав, но высказала обеспокоенность в связи с использованием судов для ограничения свободы выражения мнений и политической свободы, а также отмену парламентского иммунитета членов оппозиции. Канада отметила решимость Камбоджи добиваться рационального управления, демократии и соблюдения прав человека и заявила, что мир и стабильность, восстановление и экономическое развитие неотделимы от прав человека. Канада высказала ряд рекомендаций.

31. Сингапур отметил прогресс, достигнутый в таких областях, как развитие инфраструктуры, здравоохранение, образование, сокращение масштабов нищеты и развитие сельских районов. Он обратил внимание на диалог и сотрудничество, проводимые Камбоджей для применения реформы государственного сектора. Он отметил положительные последствия особых усилий Камбоджи по развитию людских ресурсов и заявил, что будущие реформы принесут результаты лишь в случае внедрения наилучших видов практики и изменения менталитета служащих государственного сектора.

32. Малайзия с удовлетворением отметила успехи Камбоджи на пути осуществления стратегии развития, охватывающей экономический рост, сокращение масштабов нищеты и развитие людских ресурсов. Она с особым воодушевлением отметила серьезные усилия, предпринимаемые Камбоджей для борьбы с насилием в отношении женщин, включая насилие в семье, и торговлей женщинами и детьми. Малайзия высказала ряд рекомендаций.

33. Лаосская Народно-Демократическая Республика приветствовала прогресс, достигнутый Камбоджей в деятельности по восстановлению, применению национального стратегического плана развития, в области прав человека и в проведении правовой, судебной и земельной реформ. Она приветствовала создание учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека, выразив при этом надежду, что Камбоджа продолжит выполнять свои обязательства и преодолевать трудности, связанные с нищетой. Она вынесла ряд рекомендаций.

34. Бразилия отметила деятельность Чрезвычайных палат, усилия в области демократизации, усиление судебной власти, сокращение масштабов нищеты, стремление к устойчивому развитию и отмену смертной казни. Она поинтересовалась осуществлением прав детей, прав женщин и мер по борьбе с дискриминацией, а также экономических, социальных и культурных прав с уделением



внимания проблемам разрыва между богатыми и бедными слоями населения, неравенства между городскими и сельскими районами и землепользования. Она вынесла ряд рекомендаций.

35. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии приветствовало уделение Камбоджей внимания укреплению системы правления, судебной реформе и правоприменению на равной основе. Признав, что закон о клевете направлен на охрану частной жизни и репутации, оно, тем не менее, отметило необходимость уважать свободу мнений и их свободное выражение. Оно признало, что земельные споры следует решить, чтобы бедные сельские жители получили доступ к собственности. Оно задало вопросы относительно применения опыта консультаций с гражданским обществом в рамках последующей деятельности и относительно планируемых правовой и судебной реформ. Оно также высказало ряд рекомендаций.

36. Куба отметила процесс национальной реконструкции, направленный на создание справедливого общества, предоставляющего равные возможности для всех. Куба приветствовала проводимую Камбоджей борьбу с нищетой, нашедшую отражение в национальном стратегическом плане развития. Она отметила закон 2005 года о предотвращении насилия в семье и соответствующий национальный план действий. Куба приветствовала установление равного гендерного баланса при отборе государственных служащих. Она призвала международное сообщество оказывать Камбодже помощь и высказала ряд рекомендаций.

37. Марокко с одобрением отметило меры, направленные на укрепление институционального потенциала и создание национального правозащитного учреждения. Марокко привело деятельность Национального совета по этническим и демографическим вопросам в качестве примера внедрения принципа толерантности и сосуществования в обществе и просило представить дополнительную информацию относительно роли Совета в поощрении прав меньшинств. Марокко высказало ряд рекомендаций.

38. Индонезия положительно оценила учреждение камбоджийского Комитета по правам человека и Комиссии Сената по рассмотрению жалоб, отметив, что деятельность этих органов дополнительно укрепляется благодаря Четырехсторонней стратегии. Индонезия также отметила то, какое внимание Камбоджа уделяет созданию надлежащих структур для защиты уязвимых групп населения, высоко оценила открытое признание правительством существующих трудностей и проблем и вынесла рекомендацию.

39. Испания отметила приверженность Камбоджи борьбе с детской проституцией и торговлей детьми. Испания приветствовала отмену смертной казни. Она высказалась в поддержку реформы и мер укрепления судебной власти Камбоджи и подчеркнула усилия, предпринимаемые для защиты несовершеннолетних. Она высказала ряд рекомендаций.

40. Япония положительно оценила усилия в области развития и повышения уровня жизни людей. Она выразила удовлетворение усилиями Камбоджи по поощрению и защите прав человека и демократии и поддержала их. Япония высоко оценила прогресс, достигнутый Судом по делам "красных кхмеров", и развитие внутренней правовой системы. Она вынесла ряд рекомендаций.

41. Пакистан отметил недавний впечатляющий экономический рост в Камбодже, а также дивиденды демократии, которые начинает получать Камбоджа и которые выражаются в достижениях в социальной, экономической, политической и культурной областях. Пакистан с удовлетворением отметил далеко идущие стратегии Камбоджи по поощрению и защите прав человека. Он поинтере-

совался опытом Камбоджи в реформировании правовой и судебной системы и вынес собственные рекомендации.

42. Египет отметил прогресс в плане сокращения масштабов нищеты, обеспечения права на образование и здравоохранение и поощрения верховенства права на основе судебной реформы, призванной не допустить безнаказанности за преступления прошлого. Египет отметил усилия по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и защите прав женщин и детей и попросил представить дополнительную информацию о политике и стратегиях по достижению социальной сплоченности и Четырехсторонней стратегии. Египет также высказал ряд рекомендаций.

43. Франция выразила сожаление по поводу того, что шаги, предпринимаемые для укрепления верховенства права, в полной мере не гарантируют ни независимости судей, ни права на справедливое судебное разбирательство. В отношении частых случаев лишения иммунитета членов парламента от оппозиции Франция задала вопрос о мерах по обеспечению того, чтобы уровень свободы выражения мнений соответствовал международным стандартам. Она отметила высокий уровень насилия в отношении женщин и девочек, несмотря на принятое законодательство. Франция вынесла ряд рекомендаций.

44. Нидерланды отметили сообщения о коррупции и политическом вмешательстве в Чрезвычайных палатах, а также вмешательство в деятельность Конституционного совета и Верховного совета. Приняв во внимание усилия в области земельной собственности и реформы, Нидерланды сослались на сообщения о сомнительных с правовой точки зрения земельных концессиях, захвате земель и принудительном выселении. Они отметили, что более справедливое распределение богатств и возможностей будет способствовать осуществлению экономических, социальных и культурных прав. Нидерланды приветствовали национальный стратегический план развития и стратегический план в области образования на 2006–2010 годы, но при этом отметили, что объем государственных расходов составляет 3,5% ВВП. Нидерланды высказали ряд рекомендаций.

45. Шри-Ланка с удовлетворением отметила значение, которое Камбоджа придает экономическим, социальным и культурным правам, создавая при этом сильную демократию, в условиях которой поощряются и защищаются гражданские и политические права. Она положительно оценила подход Камбоджи к сокращению масштабов нищеты. Она отметила недавние усилия по совершенствованию правовой и судебной системы, расширению верховенства права, рационального управления и институциональных основ, связанных с защитой прав человека, и задала вопрос о роли Комиссии Сената по рассмотрению жалоб и созданию национального правозащитного учреждения.

46. Вьетнам отметил значительные усилия Камбоджи и обратил внимание на достижения в плане национального примирения, восстановления и социально-экономического развития. Он положительно оценил реформы, проведенные в области политической стабильности и безопасности, образования, здравоохранения, облегчения бремени нищеты, борьбы с коррупцией, землепользования и расширения прав женщин и других уязвимых групп. Он высказал ряд рекомендаций.

47. Мексика признала успешные шаги, проделанные для того, чтобы разобраться с недавней историей и серьезными нарушениями прав человека, а также сотрудничество Камбоджи с международным сообществом. Она отметила, что Камбоджа сталкивается со значительными трудностями на пути укрепления

защиты прав человека при поддержке международного сообщества. Мексика поинтересовалась порядком учреждения национального превентивного механизма после ратификации ФП-КПП. Она высказала ряд рекомендаций.

48. Китай приветствовал создание комиссий по правам человека и по рассмотрению жалоб, а также Национального комитета по правам человека. Он указал на достаточно непрочный социально-экономический фундамент Камбоджи, который следует учитывать при оценке положения в области прав человека. Он положительно оценил Четырехстороннюю стратегию и национальный стратегический план развития, которые стимулировали экономический рост. Китай поинтересовался прогрессом, достигнутым в проведении земельной реформы, и тем, как она отражается на защите прав человека.

49. Российская Федерация, принимая к сведению проблемы и трудности, с которыми сталкивается Камбоджа, положительно оценила усилия, направленные на восстановление, проведение политики национального примирения, поддержку стабильности в обществе, а также поддержание высоких темпов экономического роста и повышение уровня жизни. Она высказала ряд рекомендаций.

50. Беларусь приветствовала усилия по укреплению и защите прав человека на основе мер по борьбе с нищетой и безработицей, облегчения доступа к медицинскому обслуживанию и предоставления базового образования. Беларусь высоко оценила усилия по совершенствованию правовой и судебной системы, а также законодательные инициативы в области борьбы с торговлей людьми и сделала ряд рекомендаций.

51. Таиланд отметил правовую и судебную реформы, которые призваны расширить применение основных международных договоров по правам человека и способствовать укреплению верховенства права. Он приветствовал Четырехстороннюю стратегию и национальный стратегический план развития и деятельность по обезвреживанию мин. Он приветствовал признание Камбоджей того факта, что предстоит еще многое сделать для того, чтобы оправдать растущие ожидания населения. Таиланд высказал ряд рекомендаций.

52. Филиппины упомянули сохраняющийся низкий уровень развития и ограниченность ресурсов, отметив при этом приверженность Камбоджи делу защиты прав человека, ее открытость и сотрудничество с международным сообществом, включая Совет и его договорные органы. Они одобрили решение Камбоджи создать национальное правозащитное учреждение. Они отметили, что повышение уровня грамотности и качества образования представляет собой непростую задачу, и обратили внимание на принимаемые Камбоджей меры для борьбы с насилием и сексуальной эксплуатацией женщин и девочек. Они вынесли ряд рекомендаций.

53. Республика Корея отметила усилия Камбоджи, в особенности в социальной, экономической, политической и культурной областях. Она разделила выраженную договорными органами обеспокоенность в связи с недостаточной независимостью судебной системы и безнаказанностью. Она задала вопрос о стратегиях, предусмотренных для решения этих проблем. Она приняла к сведению упоминаемые в материалах, представленных заинтересованными сторонами, инициативы в области государственного образования, которые изменили отношение к инвалидности. Она высказала ряд рекомендаций.

54. В своих ответах делегация Камбоджи подчеркнула, что земельные вопросы относятся к числу приоритетов национальной повестки дня. Делегация объяснила цели Закона о земле 2001 года, к числу которых относятся установление прав собственности; применение закона на основе переговоров с законными ча-

стными владельцами с тем, чтобы не доводить дело до суда; и поиск решений, при которых выселенным лицам предоставляется надлежащая компенсация или возможность переселения. В 2006 году Камбоджа учредила национальный орган для решения земельных споров. Политика и правовая основа для эффективного применения Закона о земле были разработаны и утверждены на основании постановлений и проекта программы по вопросам системы оценки земельных угодий. Кроме того, Совет министров недавно объявил о создании рабочей группы для поиска решений, удовлетворяющих как землевладельцев, так и лиц, незаконно занимающих земли, до выселения.

55. К настоящему времени с помощью механизма решения земельных споров было урегулировано 1 400 дел. Предпринимаются непрерывные усилия с целью усовершенствования и применения процедур земельной регистрации для систематического и единичного оформления прав собственности. Делегация также сообщила о достижениях в плане транспарентности и отчетности. Первоочередной задачей является сдерживание дальнейшего незаконного занятия земель и концентрации непродуктивно используемых земель. Преимущество имеют лица, нуждающиеся в земле для постройки домов и земледелия, при этом учитываются потребности уязвимых групп.

56. Учитывая важное значение земель для социального развития Камбоджи, в особенности для сокращения масштабов нищеты, делегация признала трудности в области управления земельными ресурсами, требующего выделения людских ресурсов, времени и финансирования.

57. Говоря о свободе выражения мнений, делегация подтвердила, что в большинстве своем камбоджийцы пользуются этим правом. Сославшись на пункт 3 статьи 19 Международного пакта о гражданских и политических правах (МПГПП), она отметила, что Камбоджа могла соответствующим образом ввести ограничения в отношении этого права. Камбоджа признательна за выраженные мнения, включая критику, которые внесут положительный вклад в поощрение демократии и прав человека.

58. В ответ на вопросы о Чрезвычайных палатах, Камбоджа заявила, что они явились результатом переговоров между Камбоджей и Организацией Объединенных Наций. Чрезвычайные палаты являются камбоджийским судом с элементом международного участия, вносящим вклад в укрепление системы судов в Камбодже. В период с января по февраль 2009 года было достигнуто взаимное понимание относительно укрепления структуры и функционирования Чрезвычайных палат. Была высказана надежда на то, что они станут образцовым судебным органом. Делегация отметила, что первое судебное разбирательство будет завершено в конце 2009 года, а рассмотрение второго дела возобновится в начале 2010 года.

59. Дания выразила обеспокоенность в связи с утверждениями о применении пыток и других форм жестокого обращения, длительным содержанием под стражей в ожидании суда и, по выражению Комитета против пыток, общей обстановкой безнаказанности. Она поинтересовалась о мерах, принимаемых для устранения безнаказанности, и сроках учреждения независимого национально-превентивного механизма, который бы непосредственно занимался получением и расследованием жалоб о пытках. Дания высказала ряд рекомендаций.

60. Швейцария с обеспокоенностью отметила принудительные и незаконные выселения, а также конфискацию земель без предоставления надлежащей компенсации. По ее мнению, основным препятствием на пути развития является коррупция. Она одобрила судебную реформу Камбоджи и меры, принимаемые

для борьбы с безнаказанностью за совершенные в прошлом нарушения прав человека. Она затронула вопрос о свободе выражения мнений и свободе печати и отметила, что в новом уголовном законодательстве до сих пор фигурирует преступление, состоящее в диффамации. Швейцария высказала ряд рекомендаций.

61. Австралия признала успехи Камбоджи в плане укрепления институционального потенциала и правовой основы. Она приветствовала приверженность Камбоджи делу укрепления верховенства права и рационального управления. Приветствуя приверженность обеспечению свободы выражения мнений, Австралия задала вопрос о том, каким образом Камбоджа намеревается применять эту концепцию в отношении гражданского общества, представителей средств массовой информации, политических обозревателей и политических деятелей. Признавая сложность земельных вопросов, Австралия вынесла рекомендацию.

62. Боливарианская Республика Венесуэла особо отметила усилия Камбоджи по сокращению масштабов нищеты в сельских районах и стратегический план развития, благодаря которому ежегодно показатель нищеты уменьшается на 1%. Она обратила внимание на распределение земель между нуждающимися гражданами и общинами меньшинств в рамках проводимой правительством аграрной реформы, обеспечивающей права собственности на основе регистрации земель и законного предоставления земельных угодий. Она высказала ряд рекомендаций.

63. Азербайджан поддержал усилия Камбоджи по активизации демократических процессов. Азербайджан отметил, что в Камбодже идет работа над созданием национального правозащитного учреждения, призвал Камбоджу и далее совершенствовать систему судебной власти в рамках текущих усилий по реформированию и вынес рекомендации по этим и смежным вопросам.

64. Индия приветствовала достижения Чрезвычайных палат и состоявшиеся недавно выборы на общинном уровне. Индия с удовлетворением отметила, что Камбоджа уделяет приоритетное внимание сокращению масштабов нищеты на основе национального стратегического плана развития, в частности на основе ее образовательного компонента. Она вновь выразила обеспокоенность показателями отсева, в особенности среди девочек. Индия разделяет обеспокоенность КЭСКИ по поводу отсутствия закона о недопущении дискриминации в отношении инвалидов. Ее обнадеживает решение Камбоджи ратифицировать КПИ и ее намерение создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами.

65. Бутан приветствовал стратегии Камбоджи по достижению более эффективного развития человеческого потенциала. Он признал трудности и ограничения, с которыми сталкивается Камбоджа в силу своей истории, но с удовлетворением отметил значительный прогресс, достигнутый Камбоджей в последние годы в плане социально-экономического и политического развития. Бутан вынес рекомендацию.

66. Отметив прогресс Камбоджи в плане перестройки судебной системы и искоренения коррупции в судебных органах, Соединенные Штаты Америки обратили внимание на утверждения о коррупции. Они отметили, что после принятия закона о борьбе с коррупцией следует обеспечить его эффективное и последовательное применение. Они призвали к дальнейшим усилиям по ликвидации наихудших форм детского труда и защите прав трудящихся. Кроме того, они отметили, что свобода ассоциации ограничена, а дискриминация профсоюзов и

насилие в отношении профсоюзных деятелей не влекут за собой санкций. Соединенные Штаты высказали ряд рекомендаций.

67. Новая Зеландия признала прогресс, достигнутый Камбоджей в ряде областей, включая сокращение масштабов нищеты и обезвреживание мин. Тем не менее она по-прежнему была обеспокоена сообщениями об ограничениях свободы выражения мнения, включая доступ к средствам массовой информации, и ограничениями, действующими в отношении свободы печати и свободы собраний, а также в отношении деятельности гражданского общества. Она также выразила обеспокоенность в связи с сообщениями о крупномасштабных выселениях и росте числа земельных конфликтов. Отмечая похвальные усилия по созданию независимой судебной системы, она по-прежнему обеспокоена сообщениями о коррумпированности и неэффективности судебных органов. Новая Зеландия приветствовала подписание Камбоджей КПИ в 2007 году и вынесла ряд рекомендаций.

68. Израиль отметил последовательные меры, принимаемые Камбоджей для установления демократии, несмотря на трудности, возникающие на пути к миру и стабильности, и заявил, что ее готовность к наращиванию потенциала и международному сотрудничеству подкрепляют усилия по осуществлению прав человека для всех. В этой связи Израиль вынес ряд рекомендаций.

69. Словения положительно оценила план "Нири раттанак". Она задала вопрос о включении в законодательство определения дискриминации в отношении женщин, надлежащих мер наказания, эффективных средств правовой защиты и специальных мер для скорейшего установления фактического равенства. Она отметила, что сексуальное насилие в отношении женщин по-прежнему остается серьезной проблемой, несмотря на принятый в 2007 году закон о борьбе с насилием в семье. Она отметила, что осуществление права детей, в частности девочек, на образование по-прежнему сопряжено с проблемами, и спросила о препятствиях, мешающих девочкам продолжить образование, а именно о ранних и принудительных браках. Она высказала ряд рекомендаций.

70. Словакия отметила отсутствие в Камбодже судебной инфраструктуры и ресурсов и неспособность судебной власти защитить население от нарушений прав человека. В этой связи Камбодже следует обратиться за международной помощью в создании независимой беспристрастной и неподверженной коррупции системы правосудия. Она отметила сообщения о сексуальном насилии в отношении женщин и торговле людьми, в особенности женщинами и девочками для целей сексуальной эксплуатации. Она вынесла ряд рекомендаций.

71. Венгрия приветствовала создание национального правозащитного учреждения. Она выразила обеспокоенность в связи с недостатками в области обеспечения права на свободу мирных собраний и свободу выражения мнений. По вопросу о наблюдении за проведением выборов 2008 года со стороны соответствующей миссии Европейского союза она отметила, что следует дополнительно рассмотреть возможность в будущем в полной мере применять положения о выборах. Венгрия высказала ряд рекомендаций.

72. Непал заявил, что для успешного проведения процесса постконфликтного миростроительства, национального примирения, реконструкции и развития Камбодже требуется понимание, отзывчивое отношение и поддержка международного сообщества. Он попросил Камбоджу рассказать о своем опыте создания учреждений по вопросам коренных народов в постконфликтный период и поинтересовался, каким образом эти учреждения служат интересам либеральной экономической политики.

73. Италия высоко оценила усилия Камбоджи по поощрению равенства между мужчинами и женщинами, в частности ее решение об установлении 50-процентной квоты для представительства женщин в органах государственного управления. Она приветствовала план "Нири раттанак" в качестве инструмента расширения потенциала женщин. Италия была обеспокоена сообщениями, указывающими на то, что обеспечение равенства между мужчинами и женщинами по-прежнему представляет собой проблему. Она приветствовала усилия Камбоджи по борьбе с торговлей людьми. Италия поинтересовалась, по-прежнему ли Камбоджа намеревается внести изменения в законодательство, касающееся деятельности неправительственных организаций, как об этом сообщалось в 2008 году и, если да, то какие именно изменения. Она высказала ряд рекомендаций.

74. Норвегия высоко оценила сотрудничество Камбоджи с правозащитной системой Организации Объединенных Наций, ратификацию нескольких договоров по правам человека и сотрудничество со Специальным докладчиком. Норвегия признает усилия по борьбе с торговлей людьми и гендерным насилием. Она вновь выразила обеспокоенность в связи с сообщениями о недостаточной независимости и эффективности судебной системы и уязвимом положении правозащитников. Она вынесла ряд рекомендаций.

75. Австрия обратила внимание на дискриминацию в отношении женщин и по-прежнему бытующие традиционные представления и на то, что женщины страдают от сексуального насилия и насилия в семье. Она спросила о планах по расширению доступа женщин к трудоустройству и решению проблемы безнаказанности насильников. Она также отметила несколько выявленных случаев запугивания и применения насилия в отношении членов профсоюзов, сотрудников неправительственных организаций и журналистов и спросила о планах по обеспечению проведения расследования и судебного преследования ответственных лиц. Австрия прокомментировала практику так называемых "операций по благоустройству", в результате которых нищие люди, живущие на улицах, подвергались произвольному аресту и помещались в "реабилитационные центры". Также были высказаны комментарии по поводу применения чрезмерной силы полицейскими и военнослужащими в ходе выселений, не предусмотренных надлежащими нормативными рамками, и вынесены соответствующие рекомендации.

76. Германия с обеспокоенностью отметила сообщения о запугивании правозащитников, сотрудников неправительственных организаций и средств массовой информации и случаи отзыва иммунитета членов парламента, с тем чтобы лишить их возможности протестовать против нарушений прав человека. Что касается свободы выражения мнений и принятых в Камбодже понятий диффамации и нарушения общественного порядка, Германия поинтересовалась тем, каким образом Камбоджа сочетает такие ограничительные подходы с обязательствами, принятыми при ратификации МПГПП. Германия вынесла ряд рекомендаций.

77. Ирландия выразила обеспокоенность сообщениями об угрозах в адрес правозащитников в Камбодже и нападениями на них. Она подчеркнула то, какое значение было придано Специальным докладчиком в его последнем докладе по вопросу сдерживания коррупции. Ирландия приветствовала заявление делегацией Камбоджи намерение о принятии законодательства по борьбе с коррупцией. Ирландия вынесла рекомендации.

78. Босния и Герцеговина признали значительный прогресс, достигнутый в выработке национальных стратегий и планов действий по решению проблем в

области прав человека. Вместе с тем они указали на обеспокоенность Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин в связи со стереотипными представлениями о роли мужчин и женщин. Было отмечено, что, хотя, по сообщениям, выборы 2008 года не в полной мере соответствовали международным стандартам, участие женщин как в голосовании, так и в качестве кандидатов возросло. Была вынесена рекомендация относительно дальнейших улучшений в этой области.

79. Чешская Республика отметила ряд еще не состоявшихся посещений специальных процедур и спросила, будет ли предоставлена возможность посетить страну и в какие сроки. Приветствуя инициативы по подготовке сотрудников пенитенциарных учреждений по правозащитной тематике, она сделала ряд рекомендаций в отношении условий содержания под стражей и других вопросов.

80. Конго приветствовало создание Комитета по правам человека. Оно призвало Камбоджу придерживаться программы судебной реформы для борьбы с безнаказанностью и обеспечения справедливой и эффективной судебной власти. Оно приветствовало отмену смертной казни и усилия, предпринимаемые для сокращения масштабов нищеты. Оно дало высокую оценку решимости Камбоджи гарантировать право на образование без какой-либо дискриминации. Конго вынесло рекомендацию.

81. Ангола выразила удовлетворение по поводу уделения приоритетного внимания сокращению масштабов нищеты и поинтересовалась соответствующей политикой. Она отметила усилия по совершенствованию судебной системы и спросила, каким образом международное сообщество могло бы содействовать укреплению потенциала судебной системы. Она приветствовала стратегии по сокращению масштабов детского труда и попросила представить разъяснения по ним. Она с удовлетворением отметила, что Камбоджа поддерживает создание профсоюзов и защищает их в конституционном порядке и попросила объяснить, каким образом осуществляется наблюдение за этим процессом. Она высказала ряд рекомендаций.

82. Камбоджа выразила всем делегациям благодарность за их конструктивное участие. Признав, что в Камбодже, как и во всех других странах, существуют области, требующие дополнительного внимания и принятия дальнейших мер, делегация заверила, что сделанные комментарии, предложения и рекомендации должным образом приняты к сведению и будут без исключения переданы на рассмотрение правительства.

## **II. Выводы и/или рекомендации**

83. В ходе обсуждения Камбодже были вынесены следующие рекомендации:

1. Рассмотреть возможность ратификации Международной конвенции о защите всех лиц от насильственных исчезновений (КНИ) и Конвенции о правах инвалидов (КПИ); двух факультативных протоколов к Международному пакту о гражданских и политических правах (МПГПП); факультативных протоколов к Конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин и КПИ; и Конвенции № 169 Международной организации труда, а также выполнить цели в области прав человека, поставленные Советом по правам человека в резолюции 9/12 (Бразилия);



2. Подписать и ратифицировать КНИ и Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП); ратифицировать ФП–МПГПП, ФП–КЛДЖ и КПИ и Факультативный протокол к ней (Испания);
3. Рассмотреть возможность ратификации КПИ и обеспечения ее применения в полном объеме во внутреннем законодательстве (Новая Зеландия);
4. Рассмотреть возможность скорейшей ратификации ФП–КЛДЖ, подписанной в 2001 году (Словакия);
5. Продолжать проводить правовую и судебную реформы и согласовывать положения законов с международными договорами по правам человека (Марокко);
6. Расширить процесс консультаций по вопросам разработки политики, законодательства и норм для обеспечения того, чтобы все законодательные акты оценивались с точки зрения положительного и отрицательного воздействия на права человека (Соединенное Королевство);
7. Ускорить начало практической деятельности независимого правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Пакистан); ускорить осуществление текущих мер по созданию национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами (Египет); продолжать усилия по созданию в соответствии с Парижскими принципами национального правозащитного учреждения, которое укрепит правозащитную инфраструктуру страны (Таиланд); активизировать процесс создания независимого национального правозащитного учреждения на основе прагматичного подхода и консультаций со всеми соответствующими сторонами (Филиппины);
8. Упрочить результаты, достигнутые в области учреждения независимого национального превентивного механизма с мандатом и ресурсами, необходимыми для выполнения обязательств по Факультативному протоколу к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Дания);
9. Укрепить соответствующий институциональный потенциал для максимально широкого выполнения пятилетнего плана (на 2006–2012 годы) в области ликвидации наихудших форм детского труда (Соединенные Штаты);
10. Продолжать укреплять программы реформ во всех секторах, с тем чтобы гарантировать закрепленные в Конституции права и свободы человека (Бруней);
11. Удвоить усилия и ресурсы для достижения задач, поставленных в рамках целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, с тем чтобы расширить политические, экономические, социальные и культурные права камбоджийского народа (Малайзия);
12. Продолжать усилия по борьбе с нищетой; обеспечивать устойчивое развитие; улучшить доступ к здравоохранению и образованию;

и достичь цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия (Российская Федерация);

13. Продолжать сотрудничать с международным сообществом в рамках усилий по укреплению демократического общества и прав человека и улучшению условий жизни населения в соответствии с национальными приоритетами, отраженными в стратегиях и политике в области развития (Бутан);

14. Продолжать уделять особое внимание процессу привлечения к участию, охватывающему все элементы общества, и создать благоприятные условия, в особенности для жителей сельских районов, в рамках плана стратегического развития, упоминаемого в пункте 33 национального доклада (Марокко);

15. Поощрять образование и подготовку по вопросам прав человека на всех уровнях, в том числе государственных должностных лиц, с тем чтобы повысить всеобщий уровень осведомленности о правах человека (Таиланд);

16. Продолжать укреплять информационно-пропагандистскую деятельность для повышения осведомленности населения о правах человека в целом и правах человека уязвимых групп, включая женщин, детей, инвалидов, престарелых лиц и коренных народов, в частности (Республика Корея);

17. Направить в соответствующие договорные органы подлежащие представлению доклады (Пакистан);

18. Рассмотреть вопрос о направлении постоянного приглашения мандатариям специальных процедур Организации Объединенных Наций в области прав человека (Бразилия); направить и реализовать постоянное приглашение всем мандатариям специальных процедур (Чешская Республика); направить постоянное приглашение мандатариям всех специальных процедур Совета (Словакия);

19. Удовлетворить просьбу тематических мандатариев посетить страну (Норвегия);

20. Положительно рассмотреть просьбу Специального докладчика по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии посетить страну (Норвегия); положительно откликнуться на просьбу Специального докладчика по вопросу о торговле детьми посетить страну (Испания);

21. Удовлетворить просьбы посетить страну, направленные Специальным докладчиком по вопросу о независимости судей и адвокатов в 2006, 2008 и 2009 годах (Нидерланды); одобрить просьбу Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов посетить страну (Норвегия);

22. Принять законодательство, в котором давалось бы однозначное определение дискриминации в отношении женщин и предусматривались эффективные средства правовой защиты (Австрия);

23. Продолжать применение необходимых позитивных мер для достижения гендерного равенства (Куба);

24. Устранить коренные причины гендерного неравенства с помощью конкретных мер, направленных на защиту прав женщин в семье, а также соответствующих мер в области повышения осведомленности и образования по вопросам прав человека (Италия);
25. Повысить усилия по расширению прав и возможностей женщин, а также укреплению их потенциала с помощью повышения осведомленности, образования и профподготовки (Малайзия);
26. Провести широкую кампанию повышения осведомленности для привлечения внимания общества к вопросам гендерного равенства (Азербайджан);
27. Провести независимые и беспристрастные расследования всех утверждений о применении пыток и других форм жестокого обращения и привлечь виновных к судебной ответственности (Дания);
28. Принять дальнейшие конкретные шаги в отношении случаев пыток в тюрьмах, в частности обеспечить беспристрастное и независимое расследование всех случаев предполагаемого ненадлежащего обращения или пыток, наказать всех сотрудников, виновных в ненадлежащем обращении или пытках, и предоставить жертвам пыток эффективный доступ к средствам правовой защиты (Чешская Республика);
29. Переоборудовать тюремные помещения и места содержания под стражей, а также скорректировать стандарты обращения с учетом гендерной специфики и эффективно обеспечивать личную безопасность всех задержанных и заключенных (Чешская Республика);
30. В случаях сексуального насилия в отношении женщин проводить надлежащие и своевременные расследования по всем указанным в сообщениях фактам, наказывать виновных лиц и проводить необходимые программы реабилитации жертв; активизировать усилия правительства по повышению осведомленности об этом негативном явлении и по борьбе с бытующими традиционными стереотипами (Словакия);
31. Проводить просветительскую деятельность среди сотрудников полиции и правоохранительных органов и принять меры для эффективного судебного преследования виновных в сексуальном насилии и насилии в семье (Австрия);
32. а) Активизировать усилия по улучшению положения в области прав человека в интересах женщин и по борьбе с ключевыми проблемами, такими, как торговля людьми, сексуальное насилие, насилие в семье и эксплуатация женщин и детей (Норвегия); б) продолжать борьбу с дискриминацией и сексуальной эксплуатацией женщин и девочек, в первую очередь за счет расширения усилий по борьбе с торговлей людьми (Филиппины); в) укрепить второй Национальный план по вопросам торговли людьми и торговли в целях сексуальной эксплуатации на 2006–2010 годы и при необходимости внести в него изменения, а также принятый в 2008 году закон о борьбе с торговлей людьми и обеспечить их надлежащее применение (Словакия); г) в полном объеме осуществить второй Национальный план по вопросам торговли людьми и торговли в целях сексуальной эксплуатации, уделяя особое внимание мерам по оказанию поддержки жертвам, вклю-

чая правовую, медицинскую и психологическую поддержку и предоставление приютов (Италия); е) активизировать усилия по борьбе с торговлей людьми и искоренить насилие (Беларусь); f) активизировать борьбу с торговлей людьми, в том числе устраняя коренные причины данной проблемы, как то основанную на гендерных факторах нищету (Малайзия); g) укрепить роль полиции и других правоохранительных органов, решающих проблему торговли женщинами и детьми (Малайзия); h) расширить меры по борьбе с детской проституцией и торговлей несовершеннолетними (Испания); i) продолжать принимать необходимые меры для эффективной борьбы с торговлей людьми и детским трудом (Германия);

33. Активизировать меры по искоренению принудительного труда и наихудших форм детского труда (Конго);

34. Продолжать усилия по поощрению и защите прав человека и укреплению рационального управления и уважения верховенства права (Индонезия); продолжать укреплять верховенство права и рациональное управление в качестве средств, содействующих поощрению и защите прав человека в стране (Таиланд);

35. Принять закон о борьбе с коррупцией (Швейцария);

36. Оперативно рассмотреть и принять закон о борьбе с коррупцией, который предусматривал бы суровые наказания за коррупцию в правительстве и требовал от государственных должностных лиц раскрытия финансовой информации (Соединенные Штаты);

37. Применять законодательство по борьбе с коррупцией силами независимой комиссии по борьбе с коррупцией (Ирландия);

38. Принять последующие меры для завершения судебной реформы, решения земельных вопросов и борьбы с коррупцией ввиду их важной роли в плане поощрения и защиты прав человека, а также укрепления демократии (Япония);

39. Принять меры для обеспечения равного доступа к правосудию для всех в соответствии с международными стандартами (Швеция);

40. а) обеспечить независимость и беспристрастность судебной системы (Швеция); b) обеспечить независимость судебной власти, свободной от какого-либо политического вмешательства (Швейцария); c) укрепить механизмы, гарантирующие независимость судебных органов, в том числе предоставив правительственному отделу по борьбе с коррупцией все права и возможности для принятия мер в случае коррупции в органах судебной власти (Новая Зеландия); d) активизировать усилия по созданию в полной мере независимой, беспристрастной и нейтральной судебной власти, свободной от коррупции в соответствии с международными стандартами, гарантирующей привлечение к ответственности всех лиц, виновных в нарушении прав человека, и недопущение безнаказанности (Словакия); e) искать способы усовершенствовать систему оплаты труда судей, с тем чтобы предоставить более эффективные гарантии их независимости (Испания);

41. Завершить процесс судебной реформы и принять основополагающее законодательство, как то новый уголовный кодекс, закон о борьбе с коррупцией и законодательство, гарантирующее и обеспечи-

вающее независимость и беспристрастность системы судов, судебных работников и судей в соответствии с международными стандартами (Норвегия);

42. Утвердить и принять Закон о статусе судей, поправку к Закону об организации и функционировании Высшего совета магистратуры и закон о борьбе с коррупцией в соответствии с рекомендациями, вынесенными соответственно Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о положении в области прав человека в Камбодже, Рамочной программой Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам, а также разработать и принять кодекс поведения для судей, прокуроров и дисциплинарных советов, включая дисциплинарные положения (Израиль);

43. а) Продолжать поддерживать важную работу и независимое положение Чрезвычайных палат в системе судов Камбоджи (Канада); б) продолжать и укреплять деятельность Чрезвычайных палат в области обеспечения права на истину и примирения (Бразилия); в) в контексте деятельности Суда над "красными кхмерами" предпринять дополнительные усилия в целях беспрепятственного ведения судебного разбирательства и скорейшего завершения работы ввиду неожиданных задержек (Япония); д) сотрудничать с Чрезвычайными палатами, Организацией Объединенных Наций, международными донорами и гражданским обществом в целях разработки стратегии, направленной на то, чтобы национальные судебные системы извлекли пользу из опыта Чрезвычайных палат (Бельгия); е) предпринимать шаги для обеспечения того, чтобы работа Чрезвычайных палат, в том числе участие международных судей, работающих вместе с камбоджийскими судьями, содействовала укреплению судебной власти Камбоджи (Новая Зеландия);

44. Гарантировать независимость Чрезвычайных палат и позволить им осуществлять уголовное преследование и рассматривать дела правонарушителей, не относящихся к числу лиц, которым уже предъявлены обвинения (Бельгия);

45. В полной мере сотрудничать с Организацией Объединенных Наций для обеспечения того, чтобы все утверждения о коррупции и политическом влиянии расследовались в оперативном порядке независимым и беспристрастным механизмом и выявленные случаи доводились до сведения властей для возбуждения судебного преследования (Бельгия);

46. а) Обеспечить эффективное соблюдение свободы выражения мнений и свободы печати, гарантируемых в Конституции (Швейцария); б) пересмотреть недавно принятый уголовный кодекс с тем, чтобы обеспечить его соответствие требованиям в отношении допустимых ограничений свободы выражения мнений, прописанных в МПГПП (Чешская Республика); в) принять эффективные меры для обеспечения свободы мнений и их свободного выражения и внести поправки в закон о печати, допускающий широкое толкование расплывчатого термина "оскорбление национальных учреждений" и разрешающий цензуру, изъятие публикаций и лишение свободы по соображениям национальной безопасности и политической стабильности (Израиль); д) принять законодательные меры, необходимые

для того, чтобы журналисты, занимающиеся своей профессиональной деятельностью, не подвергались преследованию, а нарушения ограничений на свободу выражения мнений не наказывались в уголовном порядке (Мексика); е) определить сферу применения обвинений в диффамации и дезинформации, с тем чтобы они не нарушали свободу выражения мнений, и дать четкие указания судебным должностным лицам, с тем чтобы толкование этих положений не привело к большому числу дел, обвинения по которым носят несоразмерный характер (Соединенное Королевство);

47. Разработать план действий для обеспечения бесплатного доступа к электронным средствам массовой информации и либерализации правил в отношении прав собственности на электронные средства массовой информации (Венгрия);

48. а) Продемонстрировать приверженность уважению свободы мнений и их свободного выражения для всех людей, в частности членов оппозиции (Канада); б) пересмотреть порядок лишения парламентского иммунитета, с тем чтобы эта практика не противоречила принципам плюрализма и уважения свободы выражения мнений (Франция);

49. Предпринять надлежащие шаги для того, чтобы в будущем в полной мере применять положения о выборах (Венгрия);

50. Продолжать предпринимать усилия для расширения участия женщин в политике, повышения доли женщин и молодых людей, занимающих различные должности на всех уровнях общества, и расширения участия женщин на рынке труда на равных условиях (Босния и Герцеговина);

51. Укреплять усилия по защите свободы выражения мнений и права всех правозащитников, включая тех, кто занимается вопросами земельных прав, проводить свою деятельность без каких-либо препятствий или запугивания, в том числе защищая свободу собраний и ассоциации (Швеция);

52. Содействовать работе неправительственных организаций и других соответствующих групп гражданского общества в стране (Италия);

53. Разработать политику по обеспечению безопасности правозащитников (Бразилия);

54. а) В соответствии с предыдущими рекомендациями, сделанными Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам, принять эффективные меры по борьбе с практикой насилия и безнаказанности и в большей степени обеспечивать безопасность правозащитников, включая лидеров из числа коренных народов и активистов крестьянских организаций (Германия); б) публично высказываться в связи с сообщениями о случаях запугивания и насилия, включая убийства, жертвами которых становятся профсоюзные деятели, сотрудники неправительственных организаций и журналисты, и обеспечивать проведение эффективного расследования и привлечение виновных к ответственности (Австрия); в) проводить эффективное расследование и судебное преследование преступлений в отношении правозащитников и нарушений их прав и наказывать

виновных (Норвегия); d) расследовать и преследовать в судебном порядке любые нападения или ложные утверждения в отношении правозащитников, в особенности тех из них, кто работает с общинами с целью защиты земель, жилья и доступа к природным ресурсам и предотвращения принудительного переселения, о случаях которого сообщалось Специальным докладчиком и Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам (Ирландия);

55. Принять надлежащие меры для ознакомления широкой общественности с Декларацией о правозащитниках и обеспечить всестороннее соблюдение ее положений (Норвегия);

56. Обеспечить, чтобы проект закона о неправительственных организациях не усложнил условия их работы и предусматривал соблюдение свободы выражения ими мнений и свободы ассоциации (Франция);

57. Работать над дальнейшим снижением уровня безработицы, в том числе посредством разработки и применения программ профессионально-технической подготовки и переподготовки граждан и создания рабочих мест (Беларусь);

58. Принимать все необходимые меры для обеспечения всестороннего соблюдения профсоюзных прав трудящихся в Камбодже и предоставления профсоюзным деятелям возможности осуществлять свою деятельность в обстановке, свободной от запугивания и опасности для их личной безопасности и жизни (Соединенные Штаты);

59. Учредить суды по рассмотрению трудовых споров с целью обеспечения соблюдения прав трудящихся и предоставления законных и эффективных решений трудовых споров, а также пересмотреть закон о профсоюзах (Соединенные Штаты);

60. Расширить взаимодействие с международным сообществом для обмена опытом по вопросам укрепления эффективного управления и проведения программы земельной реформы, с тем чтобы эффективно выполнить обязательства правительства на основе подотчетности и добиться справедливого и эффективного распределения и использования земель (Мьянма);

61. Активизировать усилия по содействию справедливому доступу к землевладению и рациональному управлению и продолжить реформы, предпринятые при поддержке международного сообщества, в частности Верховного комиссара по правам человека, укрепить институциональный потенциал и добиться осуществления населением всех прав человека (Алжир);

62. Содействовать созданию правовой основы, обеспечивающей юридическую определенность в вопросах собственности, в частности землевладения и защиты от принудительных выселений (Мексика);

63. Рассмотреть возможность содействия политике по вопросам землевладения и неравенства между городскими и сельскими районами и продолжать усилия по борьбе с нищетой (Бразилия);

64. а) В полной мере соблюдать положения Закона о земле 2001 года и ввести мораторий на выселения до принятия гарантий, таких, как полная компенсация и обеспечение доступа к основным услугам в

районах переселения (Швеция); b) ввести мораторий на выселения до принятия мер, направленных на эффективное применение Закона о правах на землю 2001 года, и решать эту проблему на основе более человеческого и достойного подхода (Швейцария); c) положить конец практике принудительных выселений, прежде всего с помощью более последовательного применения Закона о земле 2001 года, более тщательного удостоверения прав на землю и обеспечения более эффективной защиты населения, затрагиваемого проблемой экспроприаций, что предполагает, в частности, проведение предварительных консультаций, поиск альтернативных экспроприации решений, предложение вариантов переселения и предоставление надлежащей компенсации выселенным лицам (Франция);

65. Продолжать относить вопрос о выселении с земель к числу приоритетных и сотрудничать со Специальным докладчиком для того, чтобы положить конец принудительным выселениям и выполнить свои обязательства по поощрению и защите прав человека всех камбоджийцев, включая лиц из числа коренных групп (Ирландия);

66. a) провести транспарентный и справедливый процесс для определения условий и порядка недобровольного переселения (Канада); b) прекратить переселения семей в непригодные для проживания районы и рассматривать выселение в качестве крайней меры, как об этом просил Генеральный секретарь (Германия); c) разработать эффективную, транспарентную и справедливую политику и процесс переселения, основанный на национальных консультациях и наилучших видах международной практики, а также отложить все запланированные переселения до установления соответствующего режима (Соединенное Королевство); d) наращивать усилия для проведения выселений в соответствии с Законом о земле и уделения большего внимания тому, чтобы общинам, перемещенным в места переселения, предоставлялся доступ к надлежащей инфраструктуре, в особенности в городских районах (Австралия); e) добиваться установления правовой и политической основы в области выселения, экспроприации и переселения и обеспечить переселенным лицам доступ к необходимой инфраструктуре и поддержку (Новая Зеландия);

67. Принять и применять строгую законодательную основу в области выселения и переселения, обеспечивающую законный и согласованный характер выселений и переселений и предоставление справедливой компенсации (Австрия);

68. Вступить в диалог с соответствующими представителями гражданского общества в связи со случаями незаконного захвата земель и выселений (Нидерланды);

69. На более широкой основе осуществлять программы, направленные на искоренение нищеты и улучшение социально-экономических показателей (Алжир);

70. Продолжать применять национальную стратегию по сокращению масштабов нищеты, в особенности в сельских районах, и повысить общий уровень жизни граждан (Беларусь);

71. Продолжать применять стратегии по сокращению масштабов нищеты, повысить качество образования и содействовать его обеспечению (Ангола);



72. Установить в будущих планах в качестве приоритета улучшение положения определенных уязвимых групп, таких, как женщин, в особенности, женщин из сельских районов, детей и инвалидов (Алжир); принимать дальнейшие меры по обеспечению защиты и помощи уязвимым социальным группам, включая престарелых, инвалидов, немощные семьи, сирот и других (Беларусь);
73. Поощрять и защищать права уязвимых групп, право на образование и право на развитие, с тем чтобы снизить уровень нищеты в городских и сельских районах и одновременно с этим поддерживать мир, обеспечивать стабильность и охрану окружающей среды (Лаосская Народно-Демократическая Республика);
74. Закрывать так называемые реабилитационные центры, где содержатся нищие, живущие на улицах и арестованные в ходе полицейских операций, и проводить надлежащую социальную политику, направленную на решение проблем соответствующих групп, находящихся в неблагоприятном социальном положении (Австрия);
75. Обеспечить транспарентное управление доходами от добычи нефти, газа и полезных ископаемых для соблюдения социальных и экономических прав жителей Камбоджи, переняв международные наилучшие практики, в частности применяя Инициативу по обеспечению транспарентности в добывающей промышленности (Ирландия);
76. Расширить государственные расходы на осуществление экономических, социальных и культурных прав (Нидерланды); продолжать предпринимать усилия по выделению дополнительных ресурсов для расширения экономических и социальных прав граждан, в частности в областях сокращения масштабов нищеты, неравенства между городскими и сельскими районами, образования, общественных услуг и т.д. (Вьетнам); предпринимать необходимые усилия для увеличения расходов на социальные программы, в частности в области образования и доступа к жилью (Мексика); дополнительно повысить размер расходов страны на секторы здравоохранения и образования с тем, чтобы выполнить задачи, поставленные в рамках целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (Азербайджан);
77. Активнее проводить законодательные и политические реформы, направленные на защиту прав населения и улучшение положения немощных групп и групп, находящихся в неблагоприятном положении (Вьетнам);
78. Неуклонно проводить надлежащую социальную политику, направленную на достижение справедливого распределения богатства и обеспечение социального благосостояния населения (Боливарианская Республика Венесуэла);
79. В соответствии с рекомендацией Комитета по правам ребенка и Комитета по экономическим, социальным и культурным правам активизировать усилия для достижения более эффективного поощрения и защиты прав ребенка (Алжир);
80. Продолжать разработку специального законодательства в области поощрения и защиты прав ребенка, включая участие гражданского общества, принятие превентивных мер в области образования и

реинтеграцию в общество подростков, находящихся в трудной жизненной ситуации (Испания);

81. Включить в законодательство юридическое определение ребенка, минимальный возраст наступления уголовной ответственности и согласия на вступление в сексуальные отношения, обеспечить соблюдение закона о минимальном возрасте вступления в брак, рекомендованном Комитетом по правам ребенка, и разработать и применять национальное законодательство, вводящее уголовную ответственность и устанавливающее наказание за распространение, продажу и демонстрацию детской порнографии (Израиль);

82. Продолжать обращаться за технической помощью при подготовке законодательства по правам ребенка (Словения);

83. Активнее проводить политику в целях полного гарантирования прав ребенка, уделяя особое внимание применению Руководящих указаний по альтернативному уходу за детьми в соответствии с резолюцией 11/7 Совета и проектом резолюции A/C.3/64/L.50 Генеральной Ассамблеи (Бразилия);

84. Обеспечить регистрацию всех детей при рождении, включая нехмерских граждан, рожденных в Камбодже (Чешская Республика);

85. Сделать начальное образование обязательным и включить ликвидацию неграмотности в Стратегический план правительства в области образования (Турция);

86. Уделять более пристальное внимание сектору образования с тем, чтобы постепенно перейти на систему качественного и передового образования с учетом того, что образование представляет собой незаменимое средство национального развития (Мьянма);

87. На основе надлежащей международной помощи добиваться укрепления системы образования и программ образования для всех, включая женщин и инвалидов (Филиппины);

88. Принять дополнительные меры для предоставления доступа к образованию детям из числа меньшинств, чтобы помочь им сохранять и развивать собственные традиции и языки (Марокко);

89. Продолжать укреплять экономическое, политическое и социальное развитие при всестороннем участии населения (Лаосская Народно-Демократическая Республика);

90. Продолжать сотрудничество с Организацией Объединенных Наций и другими международными организациями с целью укрепления прав человека в Камбодже (Лаосская Народно-Демократическая Республика); разработать эффективный механизм для содействия сотрудничеству с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций (Венгрия);

91. а) продолжать сотрудничать и обращаться за технической помощью, в случае и по мере необходимости, для укрепления демократии и обеспечения защиты и поощрения прав человека всех камбоджийцев (Пакистан); б) сотрудничать с международным сообществом и обращаться к нему за помощью при разработке планов и стратегий, а также в связи с наращиванием потенциала в целях их практического применения (Египет); в) продолжать похвальные усилия по борьбе с

нищетоу с помощью международного сообщества, в частности, более развитых стран, которым следует расширить масштабы сотрудничества с этой небольшой развивающейся страной (Куба); d) продолжать применять эффективные программы международной помощи, направленные на сокращение масштабов нищеты, в особенности в сельских районах, в которых проживает 80% всего населения (Азербайджан); e) укрепить партнерство с международным сообществом с целью усовершенствования общественного здравоохранения в стране (Ангола).

83. Ответы Камбоджи на эти рекомендации будут включены в итоговый доклад, который будет принят Советом по правам человека на его тринадцатой сессии.

84. Все выводы и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представляющего государства (представляющих государств) и/или государства – объекта обзора. Их не следует рассматривать в качестве одобренных Рабочей группой в целом.

## Приложение

### Состав делегации

The delegation of Cambodia was headed by H.E. Mr. Ith Rady, Secretary of State, Ministry of Justice, Vice-chairman of the Human Rights Committee of Cambodia and composed of six members:

- H.E. Mr. Sun Suon, Ambassador/Permanent Representative, Alternate Head of Delegation;
  - Mr. Ke Sovann, Deputy Permanent Representative;
  - Mr. Bieng Theng, Counselor;
  - Mr. Long Sokhan, Second Secretary;
  - Mrs. Eat Sonisa, Third Secretary;
  - Mr. Touch Khemarin, Official, Cambodian Human Rights Committee.
-